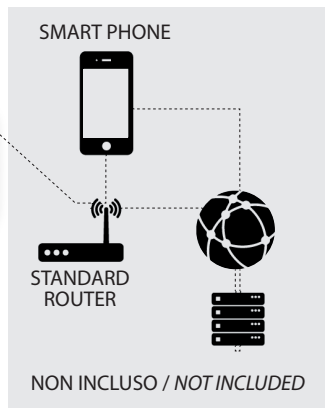
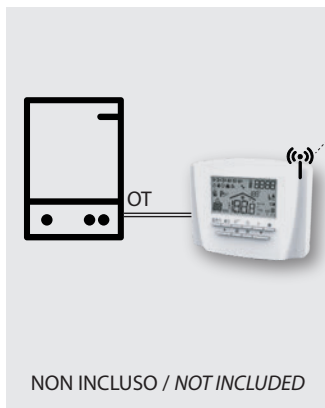




SCHEMA DI SISTEMA / SYSTEM SCHEME



Scarica l'**APP** da
APPLE STORE o
GOOGLE PLAY.

Download the **APP**
from the **APPLE**
STORE or **GOOGLE**
PLAY.

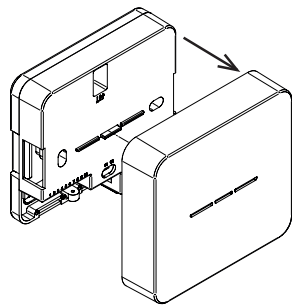
1 INSTALLAZIONE INSTALLATION



PRIMA DI ESEGUIRE L'INSTALLAZIONE DISATTIVARE
L'ALIMENTAZIONE ELETTRICA GENERALE.

BEFORE INSTALLING DISCONNECT HOME POWER.

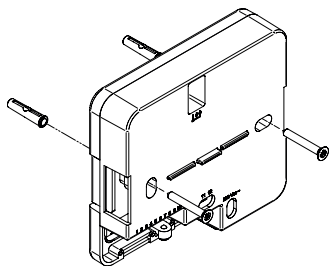
2



Rimuovere la cover frontale.

Remove front cover.

3



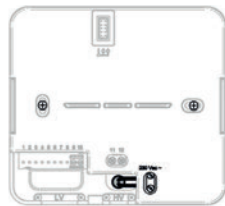
Fissare il dispositivo alla parete.

Secure the device to the wall.

4

Esempio: passaggio dei conduttori a muro attraverso il fondello, rimuovendo la paratia sul fondello.

Example: conductors from wall through the bottom cover, removing the bulk-head on the bottom.

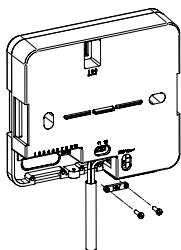


Collegare i conduttori dell'alimentazione ai morsetti "230 Vac".

I morsetti da 9 a 12 non sono utilizzati.

*Connect power supply to "230Vac" terminals.
Terminals 9 to 12 are not used.*

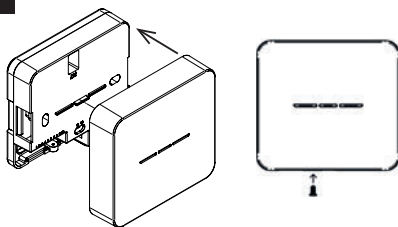
5



Se alimentato da conduttori esterni al muro, fissarli con il blocca cavi in dotazione e proteggerli in adeguata canalina elettrica.

If powered by conductors external to the wall, fix the conductors with the cable clamp supplied and protect them in a suitable electrical duct.

6



Chiudere con la cover frontale e fissarla con la vite di chiusura in dotazione.

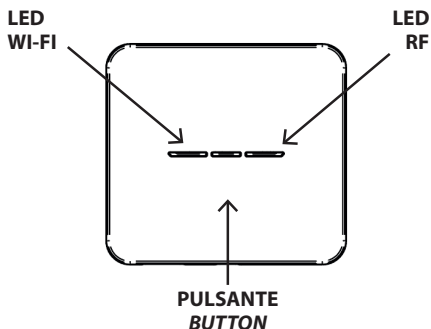
Close with the front cover and secure with the supplied locking screw.

7



Riattivare l'alimentazione generale e verificare lo stato dei LED sul dispositivo.

Connect home power and check the status of the LEDs on the device.



Ripristino dati di fabbrica: tenere premuto per almeno 10 secondi il pulsante, fino all'accensione fissa di entrambi i led.

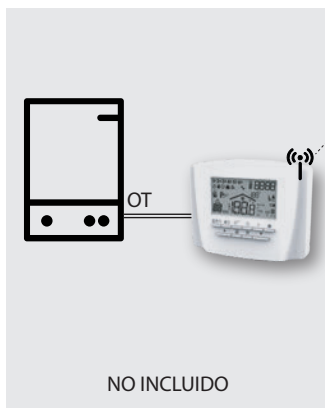
Factory data reset: keep pressed the button for at least 10 seconds, until both leds are on.

	MODO / MODE	COLORE / COLOUR	LAMPEGGIO / BLINK	SIGNIFICATO / MEAN
LED WI-FI	INSTAL. / INSTAL.	VERDE / GREEN	lento / slow	Nessun dispositivo connesso / No device connected
			veloce / fast	Un dispositivo connesso / Device is connected
	USO / USE	BLU / BLUE	fisso / steady	Socket aperto / Socket is open
			lento / slow	Collegato alla wi-fi locale / Connected to local wi-fi
ERRORI / ERRORS	ROSSO / RED	fisso / steady	Collegato al server remoto / Connected to remote server	
		3 flash ripetuti / 3 repeated flashes	Non collegato alla wi-fi locale / Not connected to local wi-fi	
		2 flash ripetuti / 2 repeated flashes	Indirizzo IP non acquisito / IP address not acquired	
			1 flash ripetuto / 1 repeated flash	Non collegato al server remoto / Not connected to remote server
LED RF	SPENTO / OFF			Nessuna zona associata / No zone associated
	USO / USE	BLU / BLUE	lento / slow	In attesa di associazione zona / Waiting for zone association
			fisso / steady	Almeno una zona associata / At least one associated zone
	ERRORI / ERRORS	ROSSO / RED	1 flash ripetuto / 1 repeated flash	Mancata comunicazione con alcune zone RF / No communication with some RF zones
lento / slow			Mancata comunicazione con tutte le zone RF / No communication with all RF zones	

Per le operazioni di associazione/dissociazione zone e impostazione rete Wi-Fi seguire la procedura guidata in APP.
Follow the guided procedure in the APP to associate/dissociate zones and set up the Wi-Fi network.



ESQUEMA DE SISTEMA



PUERTA DE ENLACE WFC03.61



SMARTPHONE



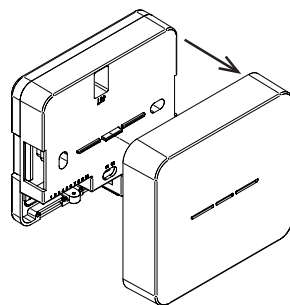
Descarga la **APP** de APPLE STORE o GOOGLE PLAY.

1 INSTALACIÓN



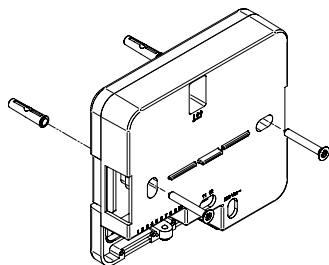
ANTES DE REALIZAR LA INSTALACIÓN, DESCONECTE LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA GENERAL.

2



Retire la cubierta frontal.

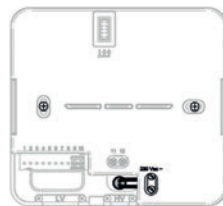
3



Fije el dispositivo a la pared.

4

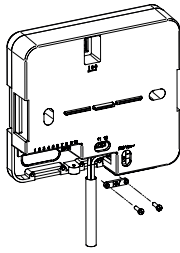
Ejemplo: paso de los conductores de pared a través del dorso, quitando el divisor en el dorso.



Conecte los conductores de la alimentación a los bornes "230 Vac".

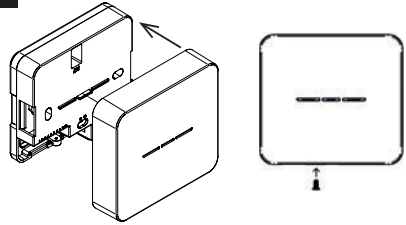
Los bornes del 9 al 12 no se utilizan.

5



Si está alimentado con conductores tendidos por fuera de la pared, fíjelos con los sujetacables incluidos y protéjalos con una canaleta eléctrica adecuada.

6

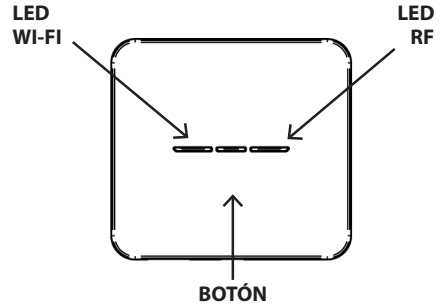


Cierre con la cubierta frontal y fíjela con el tornillo de cierre incluido.

7



Restablezca la alimentación general y consulte el estado de los ledes en el dispositivo.



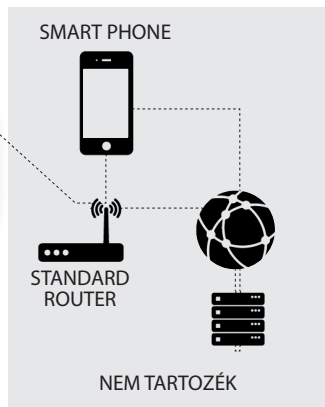
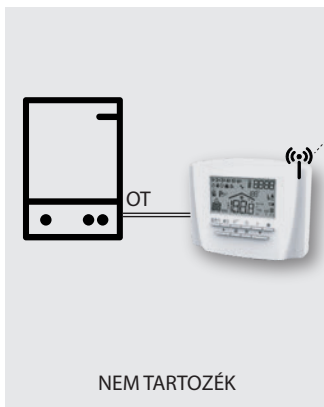
Restablecimiento de los valores de fábrica: mantenga pulsado el botón durante al menos 10 segundos, hasta que se enciendan con luz fija los dos ledes.

	MODO	COLOR	PARPADEO	SIGNIFICADO
LED WI-FI	INSTAL.	VERDE	lento	No hay dispositivos conectados
			rápido	Hay un dispositivo conectado
			fijo	Zócalo abierto
	USO	AZUL	lento	Conectado a la Wi-Fi local
			fijo	Conectado al servidor remoto
	ERRORES	ROJO	3 destellos repetidos	No conectado a la Wi-Fi local
2 destellos repetidos			Dirección IP no adquirida	
1 destello repetido			No conectado al servidor remoto	
LED RF	APAGADO			No hay zonas asociadas
	USO	AZUL	lento	En espera de asociación de zona
			fijo	Hay al menos una zona asociada
	ERRORES	ROJO	1 destello repetido	Ausencia de comunicación con algunas zonas RF
			lento	Ausencia de comunicación con todas las zonas RF

Para las operaciones de asociación/disociación de zonas y configuración de red Wi-Fi, siga el procedimiento guiado en la app.



RENDSZERÁBRA



Töltse le az **ALKALMAZÁST** az APPLE STORE vagy GOOGLE PLAY platformról.

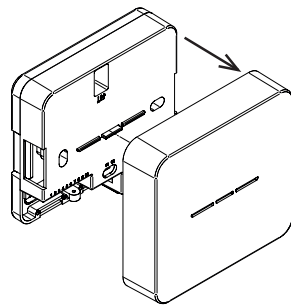
1 TELEPÍTÉS



OFF

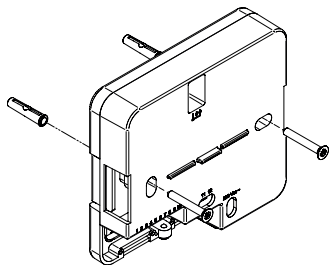
A TELEPÍTÉS ELŐTT KAPCSOLJA KI A HÁLÓZATI ÁRAMELLÁTÁST.

2



Távolítsa le az előlapot.

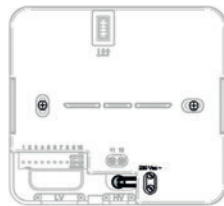
3



Rögzítse a készüléket a falhoz.

4

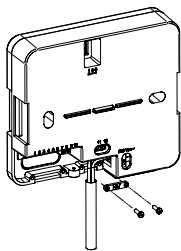
Példa: a fali vezetékek átvezetése az aljon, az alj válaszfalának eltávolításával.



Csatlakoztassa a tápvezetéseket a "230 Vac" kapcsolokhoz.

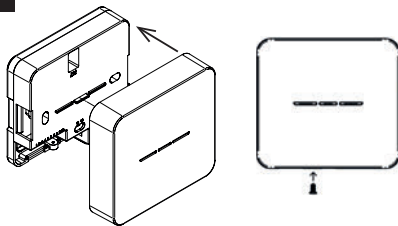
A 9-12. kapcsok nincsenek használatban.

5



Ha a tápellátás a falon kívüli vezetékekről történik, rögzítse azokat a mellékelt kábelrögzítővel és megfelelő elektromos csatornával biztosítsa védelmüket.

6

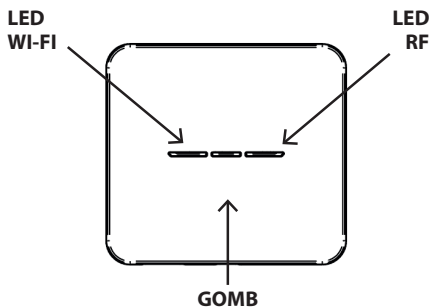


Zárja vissza az előlapot és rögzítse a tartozék csavarral.

7



Kapcsolja be a hálózati áramellátást és ellenőrizze a készüléken a LED állapotát.



Gyári értékek visszaállítása: tartsa nyomva legalább 10 másodpercig a gombot, míg mindkét LED folyamatosan világít.

	MÓD	SZÍN	VILLOGÁS	JELENTÉSE
WI-FI LED	TELEP.	ZÖLD	lassú	Nincs csatlakozó készülék
			gyors	Egy készülék csatlakozik
	HASZNÁLAT	KÉK	lassú	Helyi wi-fi-hez csatlakozik
HIBÁK	PIROS	fix	Hálózati szerverhez csatlakozik	
		3 villanás ismétlődik	Nem csatlakozik a helyi wi-fi-hez	
		2 villanás ismétlődik	IP-cím nincs lekérdezve	
			1 villanás ismétlődik	Nem csatlakozik a hálózati szerverhez
RF LED	NEM VILÁGÍT			Nincs hozzárendelt zóna
	HASZNÁLAT	KÉK	lassú	Várakozás zóna hozzárendeléséhez
			fix	Legalább egy zóna hozzárendelve
HIBÁK	PIROS	1 villanás ismétlődik	Nincs kommunikáció egyes RF zónákkal	
		lassú	Nincs kommunikáció az összes RF zónával	

A zónák hozzárendeléséhez/eltávolításához és a Wi-Fi hálózat beállításához kövesse az APP varázslót.